

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1950)

Heft: 1129

Rubrik: Prepaid subscription rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

FOUNDED BY PAUL F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 33. No. 1129.

FRIDAY, FEBRUARY 10th, 1950.

PRICE 6d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|----------|
| UNITED KINGDOM AND COLONIES | 6 issues, post free | 3/6 |
| | 12 issues, post free | 6/6 |
| | 24 issues, post free | 12/- |
| SWITZERLAND | 12 issues, post free | Fr. 5.— |
| | 24 issues, post free | Fr. 10.— |

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



NEWS AT RANDOM

Federal

Minister Albert Huber, the recently appointed chief of the Swiss Diplomatic Mission to the Allied Commission in Germany, has been received in audience by the President of the Western German Republic, Professor, Dr. Heuss and by the German Chancellor, Herr Adenauer.

Monsieur Jean Merminod, of the Federal Political Department (Foreign Office) in Berne, has been appointed 1st Councillor of Legation in Paris, in succession to Dr. Clemente Rezzonico, who has been appointed Chargé d'Affaires in Pakistan.

Monsieur Merminod was born in 1903, in St. Gall. He studied jurisprudence at the Universities of Geneva and Berlin. He entered the Diplomatic Service in 1928, and eight years later (1936) was promoted to the rank of Counsellor of Legation.

The Swiss Government has decided to give *de jure* recognition to the Chinese Communist Government.

The former Minister of the National Government, Monsieur Nan-Ju Wu, and his Counsellor of Legation, Monsieur Chia Hong Wang, have expressed their wish to remain as private persons in Switzerland. Two Secretaries and two Attachés of the former Chinese (National) Legation are leaving Switzerland for Hongkong.

The diplomatic representatives of the Chinese Communist Government in Berne and the representative of the Swiss Confederation in Peking have not yet been appointed.

Monsieur Oscar Aneto Astengo, the newly appointed Minister of the Argentine Republic, has presented his credentials to Monsieur M. Petitpierre, President of the Swiss Confederation.

Cantonal

In the canton of Lucerne — the town of Lucerne not included — 484 Traffic accidents have occurred during the year 1949. 17 persons lost their lives, 142 persons were seriously and 212 persons slightly injured. [A.T.S.]

The population of the town of Lucerne, during 1949, has increased from 61,380 to 61,477. [A.T.S.]

Recently two robberies occurred at the Post Offices in Pratteln and Rapperswil, when the personnel of the respective offices were threatened with revolvers and made to hand over the keys of the safes. Considerable amounts of money were stolen.

The Police of the canton of Zurich has arrested a man, by the name of Schnyder, who, after a lengthy interrogation admitted to the robbery at the Post Office in Rapperswil. He gave the name of Boller as his accomplice, this man was later on found dead in a stolen motor-car between Sellenbüren and Stallikon, having committed suicide. The wife of the latter has been arrested; she admitted that she and her husband took also part in the robbery of the Post Office in Pratteln. [A.T.S.]

The town of Zurich has, during the last year increased its population by 2,336 persons, and numbered at the end of December, 1949, 385,276. (Dec. 1948: 382,940.) [A.T.S.]

During the month of December, 1949, 554 traffic accidents have been reported in the canton of Zurich. 214 persons were injured nine of whom later succumbed to their injuries. [A.T.S.]

A reception and banquet was held at the Government building in Zug, in honour of Professor Walter, Rudolf Hess, the eminent brain specialist and a citizen of the town of Zug, who was recently awarded the Medicine Prize at the Nobel Prize awards in Stockholm. [A.T.S.]

Dr. Hans Hefti of Schwanden, has been appointed President of the Board of the "Landis & Gyr, A.G." of Zug, in succession to the late Mr. Schmuziger. [A.T.S.]

QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

Unrivalled Position on Promenade

General Manager: Robert Lehner.
Telephone: Hastings 4167. Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. Special programme for Christmas with Gala Dances and Childrens' Party. Central Heating, hot and cold water and telephones in all bedrooms. Gloucester Restaurant — One of the finest on the South Coast. Ballroom, Piccolo Bar. Excellent facilities for Banquets, Conferences, Wedding Receptions, etc. Easy reach Golf, Angling, Riding, Tennis. Two minutes from Medicinal Baths and Station. Write for Tariff — En pension terms from 25/- per day. A.A. ★★☆☆ Rotary Headquarters. R.A.C.